



Consiliul Local al Municipiului Sfântu Gheorghe

Nr. 20/2016

PROCES – VERBAL

Încheiat azi, 28 decembrie 2016, cu ocazia ședinței ordinare a Consiliului Local al Municipiului Sfântu Gheorghe, la care sunt prezenți 20 de membri, 2 reprezentanți ai satelor aparținătoare Municipiului Sfântu Gheorghe, doamna Török Aurelia – Chilieni și domnul Rápoli István – Coșeni, lipsind Zsigmond József.

Convocarea Consiliului Local al Municipiului Sfântu Gheorghe s-a făcut în conformitate cu prevederile art. 39 alin. (1) din Legea 215/2001, privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare prin Dispoziția emisă de primarul Municipiului Sfântu Gheorghe, nr. 1981/2016.

La ședință participă, conform legii: domnul Antal Árpád-András, primarul municipiului Sfântu Gheorghe, doamna Sztakics Éva-Judit și domnul Toth-Birtan Csaba viceprimarii municipiului Sfântu Gheorghe, d-na Kulcsár Tünde – secretarul municipiului Sfântu Gheorghe.

În sală sunt prezenți reprezentanți mass-media.

Domnul președinte de ședință **CSEREY ZOLTÁN-MIHÁLY** (lb.m.): „Bună ziua. Începem. Salut cu respect toți membrii Consiliului, musafirii și reprezentanții presei, și, înainte de a începe ședința propriu-zisă, începem programul cu un mic spectacol cultural. Îi invităm pe membrii corului să ne recite cântece de Crăciun!”

(spectacol cor- recital de cântece de Crăciun)

Domnul președinte de ședință **CSEREY ZOLTÁN-MIHÁLY** (lb.m.): „Mulțumim frumos quartetului muzical pentru spectacolul de înaltă calitate și care cred că acest spectacol cultural va contribui ca și atmosfera ședinței noastre ordinare să fie mai festivă. Mulțumim frumos. Iar acum începem ședința ordinară având 19 puncte pe ordinea de zi, proiecte de hotărâre. Dacă cineva mai are propuneri legate de ordinea de zi? Dl. viceprimar?”

Domnul viceprimar **TOTH BIRTAN CSABA** (lb.m.): „Da. Aș dori să scoatem punctele 5 și 9 de pe ordinea de zi și aș dori să introduc un punct D1 pe ordinea de zi privind subvenționarea prețului energiei termice livrate populației prin sistemele publice centralizate de alimentare.

Domnul președinte de ședință **CSEREY ZOLTÁN-MIHÁLY** (lb.m.): „Mulțumim”.

Domnul viceprimar **TOTH BIRTAN CSABA** (lb.m.): „Iar la capitolul „diverse” aș dori să prezint raportul comitetului desemnat pentru vânzarea hotelului „Bodoc”.

Domnul președinte de ședință **CSEREY ZOLTÁN-MIHÁLY** (lb.m.): „Mulțumim. Alte propuneri? Rog membrii Consiliului să votăm în privința admitterii punctului D1 pe ordinea de zi”.

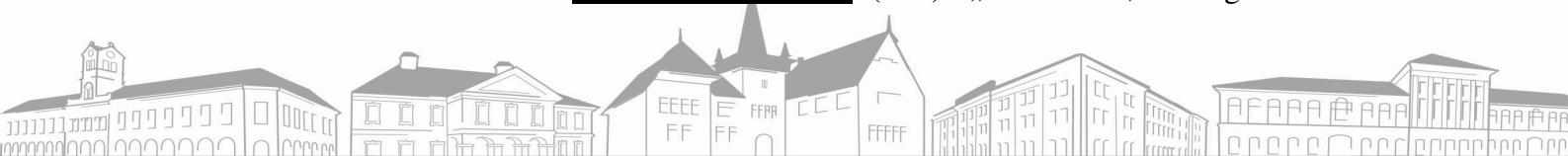
Se votează cu 19 voturi pentru, lipsind de la vot Kondor Ágota.

Domnul președinte de ședință **CSEREY ZOLTÁN-MIHÁLY** (lb.m.): „Mulțumim frumos. Am acceptat cu unanimitate de voturi, iar acum să votăm pentru ordinea de zi în ansamblul ei.”

Se votează cu 19 voturi pentru, lipsind de la vot Kondor Ágota.

Domnul președinte de ședință **CSEREY ZOLTÁN-MIHÁLY** (lb.m.): „Mulțumim frumos. Se acordă cuvântul D-nei Pârvan Rodica”.

Doamna consilier **PÂRVAN RODICA** (lb.r.): „La diverse, o singură întrebare.



Mulțumesc”.

Domnul președinte de ședință **CSEREY ZOLTÁN-MIHÁLY** (lb.m.): „Mulțumim frumos.

PUNCTUL I de pe ordinea de zi: pentru aprobarea acordării burselor de excelență pe anul 2016, în cadrul programului „Bursele Sfântu Gheorghe”. Cea care prezintă detaliile este d-na viceprimar Sztakics Éva-Judit.

Doamna viceprimar **SZTAKICS ÉVA-JUDIT** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. Și anul acesta am anunțat acordarea „Burselor Sfântu Gheorghe”. S-au depus 16 de dosare iar în calitate de președinte și membru al Comisiei de Evaluare transmit că, spre deosebire de anul trecut, în acest an vom propune 6 „Burse Sfântu Gheorghe”, deoarece între candidații de pe locul 5 și 6 există o diferență de sub un punct, adică de doar câteva zecimi, ceea ce înseamnă o competiție foarte strânsă și acești copii chiar merită premiile respective. Elevii care vor primi în acest an „Bursă Sfântu Gheorghe” sunt: Medgyesi Attila, de la Colegiul Național „Székely Mikó”, care a obținut 149,18 puncte. Attila a obținut rezultate bune în special la olimpiadele de matematică fizică și informatică, a avut rezultate bune și la etapele regionale respectiv naționale ale concursului de construirea roboților, a fost matematicianul și responsabilul tehnic al echipei Colegiului Național „Székely Mikó” în cadrul proiectului internațional pentru construirea unui satelit „CanSat15” și „CanSat16”, a participat la competiții internaționale, în echipă a câștigat premiul I. la concursul de matematică „Bolyai”, a câștigat premiul II. și o mențiune la olimpiada internațională de matematică în limba maghiară, premiul II. și premiul special în cadrul etapei naționale a concursului CanSat in Europe 2015-2016, premiul I. și II la olimpiada de matematică din Transilvania și mai multe premii la concursuri locale de matematică și informatică precum concursul de matematică „Zrínyi Ilona”, și cu aceste rezultate cred că merită „Bursa Sfântu Gheorghe”.

Pe locul doi se află Veres-Vitályos Álmos, tot de la Colegiul Național „Székely Mikó”, cu 133,73 puncte. El este organizatorul și șeful radioului școlar, membru activ al atelierului pentru dezvoltarea talentelor și al grupului de cercetare precum și al consiliului elevilor din Colegiul Național „Székely Mikó”, a obținut premii la etapele naționale și județene ale olimpiadelor de matematică și fizică, în cadrul proiectului internațional „CanSat15” și „CanSat16”, el a fost căpitanul echipei Colegiului Național „Székely Mikó”, a câștigat premiul I. respectiv II la concursul internațional de matematică „Bolyai”, o mențiune la olimpiada internațională de matematică în limba maghiară, premiul II. și premiul special în echipă în cadrul etapei naționale a concursului CanSat in Europe 2015-2016, premiul II și premiul special la concursuri de matematică din Transilvania.

Pe locul trei se află Ráduly-Baka Rebeka de la Liceul Teoretic „Mikes Kelemen” cu 114,9 puncte. Profesorul elevei scrie că acesta desfășoară activități considerabile de voluntariat în mai multe domenii ale vieții comunitare din Ariușd, ceea ce este foarte important în primul rând pentru păstrarea identității spirituale ale comunităților maghiare mici, aflate în scădere continuă. În 2012, ea a pus bazele unei ansamblu de dans popular format din copii și adolescenți, având numele de „Árvalányhaj”, fiind deopotrivă membră și instruitoare a acestui ansamblu. Rebeka a obținut premiul I. la concursul internațional de cunoașterea catehismului reformat maghiar din Debrecen, premiul I. la competiția internațională de cultură generală „Mi Széchenyink” din Sopron, premiul I. la etapa națională a concursului de recitare a baladelor „Krizsa János”, a participat la competiții județene de cântece populare dar și noi o cunoaștem de la evenimentele noastre locale, unde și comunitatea noastră s-a putut bucura de cântecele recitate de ea.

(lb.r.): Pe locul patru se află Todoran Răzvan de la Colegiul Național „Mihai Viteazul”, el a participat la olimpiade și concursuri școlare, dezbateri făcute în cadrul organizației „Ecou”, a participat la olimpiade și concursuri naționale de matematică, fizică, știință pentru juniori, „științele Pământului” și chimie. Din clasa a IX-a s-a implicat în mișcarea de dezbateri



academice din Sfântu Gheorghe și pe parcursul liceului a câștigat competiția regională și a ajuns la semifinalele competiției „Covalact Saint George City of Debate 10”. La olimpiada națională „Evrice” la Brăila, a câștigat o mențiune, numărate premii a obținut și la olimpiadele județene: olimpiada de fizică și chimie din Sfântu Gheorghe locul I., concursul național „Tinerii dezbat” Miercurea Ciuc, locul III, olimpiada disciplinară „Științele Pământului” Sfântu Gheorghe locul I.

(lb.m.): Pe locul cinci se află Vitus Regina tot de la Colegiul Național „Székely Mikó”, obținând 86,89 de puncte. Ea a participat la cursuri de formare și programe de dezvoltarea talentelor, la competiții locale, naționale și internaționale, dintre competițiile internaționale aș menționa concursul internațional de matematică „Bolyai” de la Budapesta unde, în grup, a obținut premiul I., a avut rezultate bune la olimpiada națională de matematică și a câștigat mai multe premii la olimpiada de matematică din Transilvania, concursul de matematică „Zrínyi Ilona”.

În cele din urmă, pe locul șase se află Damokos Kinga tot de la Colegiul Național „Székely Mikó” cu 86,11 puncte. Kinga este foarte deschisă la toate științele de la literatură la științele naturii, a participat cu succes la concursul de chimie, la olimpiadele de chimie și biologie, la etapa județeană și regională a concursului de matematică „Adolf Hajmovics”, a fost prezentă de mai multe ori în finala națională a concursului „TUDEK”. Timp de doi ani a participat la proiectul internațional „Eratostetis”, organizat de Universitatea din Buenos Aires, Facultatea de Fizică și *Octon Science*. Profesoara ei de fizică, Pethő Marika menționează că începând din clasa a III.-a este membră a mișcării de cercetăși. Premiul III. la concursul „Chimia-prieten sau inamic”, etapa națională, premiul III la conferința științifică „TUDEK”, premiul I. la concursul memorial de chimie „Marie Curie”, etapa județeană, mențiune la concursul de recitare a baladelor „Krizsa János” și tot mențiune la concursul de matematică „Zrínyi Ilona”.

Felicitări tuturor celor 6 premianți propuși. După ce Consiliul va vota, împreună cu dl. primar și dl. viceprimar vom înmâna premianților diplomele și buchetele de flori iar bursa în bani se va transfera în contul lor bancar. Felicitări câștigătorilor!

Domnul președinte de ședință **CSEREY ZOLTÁN-MIHÁLY** (lb.m.): „Mulțumim frumos. Are cineva observații, întrebări în legătură cu acest proiect? Dacă nu, după ce dna. viceprimar ne-a prezentat în detaliu meritele celor șase, să votăm acordarea bursei de excelență în cadrul programului „Bursele Sfântu Gheorghe” pentru un număr de șase candidați. Poftiți la vot!”

Se votează cu 20 voturi pentru, în unanimitate.

Domnul președinte de ședință **CSEREY ZOLTÁN-MIHÁLY** (lb.m.): „Mulțumim frumos. Am acceptat cu unanimitate de voturi iar acum, conform regulamentului, trebuie să votăm pentru fiecare candidat în parte. Primul este Medgyesi Attila.

Se votează cu 20 voturi pentru, în unanimitate.

Domnul președinte de ședință **CSEREY ZOLTÁN-MIHÁLY** (lb.m.): „Urmează premiarea lui Medgyesi Attila.”

(acordarea premiului)

Domnul președinte de ședință **CSEREY ZOLTÁN-MIHÁLY** (lb.m.): „Urmează Veres-Vitályos Álmos.”

Se votează cu 20 voturi pentru, în unanimitate.

Domnul președinte de ședință **CSEREY ZOLTÁN-MIHÁLY** (lb.m.): „Urmează premiarea sa.”

(acordarea premiului)

Domnul președinte de ședință **CSEREY ZOLTÁN-MIHÁLY** (lb.m.): „Al treilea premiant este Ráduly-Baka Rebeka. Poftiți la vot!”

Se votează cu 20 voturi pentru, în unanimitate.

Domnul președinte de ședință **CSEREY ZOLTÁN-MIHÁLY** (lb.m.): „Urmează



premierea ei.”

(*acordarea premiului*)

Domnul președinte de ședință CSEREY ZOLTÁN-MIHÁLY (lb.m.): „Al patrulea premiant este Todoran Răzvan. Pofțiți la vot!”

Se votează cu 20 voturi pentru, în unanimitate.

Domnul președinte de ședință CSEREY ZOLTÁN-MIHÁLY (lb.m.): „Urmează premiarea sa.”

(*acordarea premiului*)

Domnul președinte de ședință CSEREY ZOLTÁN-MIHÁLY (lb.m.): „Numărul cinci, Vitus Regina! Pofțiți la vot!”

Se votează cu 20 voturi pentru, în unanimitate.

Domnul președinte de ședință CSEREY ZOLTÁN-MIHÁLY (lb.m.): „Urmează premiarea ei.”

(*acordarea premiului*)

Domnul președinte de ședință CSEREY ZOLTÁN-MIHÁLY (lb.m.): „Mulțumim! În final, Damokos Kinga. Pofțiți la vot!”

Se votează cu 20 voturi pentru, în unanimitate.

Domnul președinte de ședință CSEREY ZOLTÁN-MIHÁLY (lb.m.): „Urmează premiarea ei.”

(*acordarea premiului*)

Domnul președinte de ședință CSEREY ZOLTÁN-MIHÁLY (lb.m.): Să votăm pentru proiectul de hotărâre în ansamblul său. Aș vrea să adaug că comisia 1 a sprijinit bursele cu patru voturi, comisia 4 cu șase voturi iar comisia 5 cu cinci voturi. Vă rugăm să votați pentru adoptarea proiectul de hotărâre în ansamblul său.

Se votează cu 20 voturi pentru, în unanimitate, **HOTĂRÂREA NUMĂRUL 359/2016.**

„Am acceptat.”

PUNCTUL II de pe Ordinea de zi: proiect de hotărâre privind scutirea proprietarilor apartamentelor din blocul de locuințe din Municipiul Sfântu Gheorghe, str. Puskás Tivadar nr. 64, bl. 34, sc. C de la plata impozitului pe clădire, pe o perioadă de 1 an. Prezintă d-na viceprimar Sztakics Éva-Judit.

Doamna viceprimar SZTAKICS ÉVA-JUDIT (lb.m.): „Da, pe strada Puskás Tivadar o scară a efectuat lucrări de izolare pe cheltuială proprie, prin urmare, conform deciziei consiliului, putem oferi proprietarilor o scutire de la plata impozitului pe clădire valabilă pentru un an. Dintre cererile depuse, toate au fost acceptate în afară de 3. Unul dintre locuitori are datorii, de aceea, pe el nu l-am putut scuti, iar proprietarul unui apartament s-a schimbat chiar în cursul anului, de aceea nici proprietarul vechi nici cel nou nu poate beneficia, deoarece, conform deciziei consiliului, în astfel de cazuri nu putem oferi scutire de la plata impozitului. Ceilalți locuitori nu trebuie să plătească impozit în anul 2017”.

Domnul președinte de ședință CSEREY ZOLTÁN-MIHÁLY (lb.m.): „Mulțumim frumos. Are cineva observații, întrebări în legătură cu acest proiect? Dacă nu, să votăm. Menționez că și comisia 1 a dezbătut acest subiect și patru membri au votat pentru. Din comisia 5 sunt cinci voturi pentru. Pofțiți la vot!”

Se votează cu 20 voturi pentru, în unanimitate, **HOTĂRÂREA NUMĂRUL 360/2016.**

„Mulțumim frumos. Am acceptat și acest proiect.

PUNCTUL III de pe Ordinea de zi: proiect de hotărâre privind prelungirea duratei contractelor de închiriere pentru spațiile cu destinație de spațiu comercial, care aparțin domeniului public al Municipiului Sfântu Gheorghe. Prezintă Toth – Birtan Csaba, viceprimar.



Domnul viceprimar **TOTH – BIRTAN CSABA** (lb.m.): „Propunem prelungirea contractului de închiriere pentru trei chiriași de la parterul Colegiul Național „Székely Mikó”, cu un an, până la sfârșitul anului 2017”.

Domnul președinte de ședință **CSEREY ZOLTÁN-MIHÁLY** (lb.m.): „Are cineva observații, întrebări, opinii în legătură cu acest proiect? Dacă nu, să votăm. Comisia 1 a dezbătut acest subiect și patru membri au votat pentru. Din comisia 2 sunt șase voturi iar din comisia 5 sunt cinci voturi pentru proiectul de hotărâre. Să votăm privind proiectul de hotărâre numărul trei”.

Se votează cu 20 voturi pentru, în unanimitate, **HOTĂRÂREA NUMĂRUL 361/2016.**

PUNCTUL IV de pe Ordinea de zi: proiect de hotărâre privind vânzarea directă a bunului imobil situat pe strada Ciucului nr. 19, către chiriașul Bíró Ida. Prezintă: Toth – Birtan Csaba, viceprimar.

Domnul viceprimar **TOTH – BIRTAN CSABA** (lb.m.): „Chiriașii au dreptul de a cumpăra apartamentele închiriate de ei. Chiriașa Bíró Ida de pe strada Ciucului nr. 19 s-a hotărât să exercite acest drept și să cumpere apartamentul având o valoare stabilită la 36.515 lei. Propunem acest proiect spre acceptare”.

Domnul președinte de ședință **CSEREY ZOLTÁN-MIHÁLY** (lb.m.): „Are cineva observații, în legătură cu acest proiect? Dacă nu, menționez că din comisia 1 există patru voturi pentru. Din comisia 2 sunt șase voturi, iar din comisia 5 sunt cinci voturi pentru acest proiect de hotărâre. Pofțiți la vot!”

Se votează cu 20 voturi pentru, în unanimitate, **HOTĂRÂREA NUMĂRUL 362/2016.**

„Vă mulțumim.”

Proiectul de hotărâre numărul cinci a fost eliminat.

PUNCTUL VI de pe Ordinea de zi: proiect de hotărâre privind recalcularea chiriilor aferente unor locuințe construite prin programul ANL pentru anul 2017. Prezintă: dl. primar Antal Árpád - András.

Domnul primar **ANTAL ÁRPÁD - ANDRÁS** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. Pe ordinea de zi se află recalcularea chiriilor pentru așa-numitele apartamente ANL. Aceste valori vor fi aplicabile începând de la data de 1 ianuarie și până la data de 31 decembrie. Din păcate, conform noilor prevederi legale, majorarea chiriilor nu va afecta numai persoanele care au împlinit vârsta de 35 de ani și cele care locuiesc în aceste apartamente de peste 5 ani, ci și pe ceilalți chiriași. Noi încercăm să le ajutăm prin acordarea unor subvenții mai mari în cadrul punctului D1 de pe ordinea de zi, pentru cheltuielile de încălzire, deci nu putem stabili valori mai mici pentru chirii, de aceea, vom încerca să preluăm o parte un pic mai mare din cheltuielile comune. Mulțumesc frumos.

Domnul președinte de ședință **CSEREY ZOLTÁN-MIHÁLY** (lb.m.): „Mulțumim frumos. Are cineva observații, în legătură proiectul de hotărâre numărul șase? Dacă nu, menționez că în comisia 1 există patru voturi pentru, șase voturi din comisia 3 și cinci voturi din comisia 5. Pofțiți la vot!”

Se votează cu 19 voturi pentru, 1 vot abținere (Székely Kincsö), **HOTĂRÂREA NUMĂRUL 363/2016.**

„Vă mulțumim.”

PUNCTUL VII de pe Ordinea de zi: proiect de hotărâre privind modificarea și completarea Contractului de delegare nr. 23/2009 a gestiunii serviciului de alimentare cu apă și canalizare încheiat între Asociația de Dezvoltare Intercomunitară „AQUACOV” și GOSPODĂRIRE COMUNALĂ S.A. Sfântu Gheorghe. Prezintă: dl. primar Antal Árpád - András.

Domnul primar **ANTAL ÁRPÁD - ANDRÁS** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. Vom



modifică articolul 190 din contractului de delegare nr. 23/2009. Acest articol stabilește metodologia de estimare a cantității de apă de ploaie care intră în rețeaua noastră de canalizare. Mulțumesc frumos”.

Domnul președinte de ședință **CSEREY ZOLTÁN-MIHÁLY** (lb.m.): „Mulțumim frumos. Are cineva observații? Din comisia 1 patru membri au votat pentru, și există cinci voturi din comisia 5. Să votăm în legătură cu acest proiect!”

Se votează cu 20 voturi pentru, în unanimitate, **HOTĂRÂREA NUMĂRUL 364/2016.**
„Vă mulțumim.”

PUNCTUL VIII de pe Ordinea de zi: proiect de hotărâre privind aprobarea modificării Contractului de asociere, a Actului constitutiv și Statutului Asociației de dezvoltare intercomunitară „Sistem Integrat de Management al Deșeurilor în județul Covasna”. Îl rugăm pe dl. primar Antal Árpád – András să ne prezinte acest proiect.”

Domnul primar **ANTAL ÁRPÁD - ANDRÁS** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. Aici este vorba despre o biocarbionizare. Prin Hotărârea Guvernului nr. 742/2010 s-a modificat Hotărârea Guvernului nr. 855/2008, de aceea, și noi trebuie să implementăm modificările corespunzătoare. Mulțumesc frumos”.

Domnul președinte de ședință **CSEREY ZOLTÁN-MIHÁLY** (lb.m.): „Mulțumim frumos. Are cineva observații? Dacă nu, și în acest caz există patru voturi a comisiei 1 și cinci voturi din comisia 5. Să votăm în legătură cu proiectul de hotărâre numărul opt!”

Se votează cu 20 voturi pentru, în unanimitate, **HOTĂRÂREA NUMĂRUL 365/2016.**
„Mulțumim. Punctul IX este eliminat de pe ordinea de zi.

PUNCTUL X de pe Ordinea de zi: proiect de hotărâre privind aprobarea Documentației de avizare a lucrărilor de intervenții (DALI) pentru obiectivul de investiții „Reabilitarea anvelopei clădirii „Casa căsătoriei”, din Municipiul Sfântu Gheorghe, (inclusiv amenajări interioare). O rugăm pe d-na viceprimar Sztakics Éva-Judit să ne prezinte.

Doamna viceprimar **SZTAKICS ÉVA-JUDIT** (lb.m.): „S-au întocmit planurile tehnice și economice de reabilitarea ale „Casei căsătoriei”. În cel mai bun caz, ele se pot realiza în trei etape adică în trei ani. Cea mai importantă lucrare ar fi prevenirea infiltrațiilor de apă dar planificăm și un design nou, mai modern în interiorul „Casei căsătoriei”. Valoarea totală a lucrărilor ar fi de 772.000 euro cu TVA și intenționăm să le executăm în trei etape.”

Domnul președinte de ședință **CSEREY ZOLTÁN-MIHÁLY** (lb.m.): „Mulțumim frumos. Are cineva întrebări, observații? Dacă nu, și în acest caz există patru voturi pentru din comisia 1, șase voturi din comisia 2 și cinci voturi din comisia 5. Să votăm în legătură cu acest proiect de hotărâre!”

Se votează cu 20 voturi pentru, în unanimitate, **HOTĂRÂREA NUMĂRUL 366/2016.**
„Mulțumim.

PUNCTUL XI de pe Ordinea de zi: proiect de hotărâre privind aprobarea Documentației de Avizare a Lucrărilor de Intervenție pentru obiectivul de investiții „Modernizare str. 1 Decembrie 1918 între b-dul Gen. Grigore Bălan și str. Nicolae Bălcescu. Prezintă: dl. Toth – Birtan Csaba, viceprimar”.

Domnul viceprimar **TOTH – BIRTAN CSABA** (lb.m.): „Această documentație tehnică se referă la modernizarea străzii str. 1 Decembrie 1918, secția dintre b-dul Gen. Grigore Bălan și str. Nicolae Bălcescu. Include și asfaltarea, un sistem pentru drenarea apei de ploaie și instalarea a 23 de stâlpi de iluminat stradal iar valoarea totală a acestei investiții este de 2.712.580 lei”.

Domnul președinte de ședință **CSEREY ZOLTÁN-MIHÁLY** (lb.m.): „Mulțumim frumos. Are cineva întrebări, observații? Dacă nu, menționez că există patru voturi pentru din



comisia 1, șase voturi din comisia 2 și cinci voturi din comisia 5. Pofțiți la vot!”

Se votează cu 20 voturi pentru, în unanimitate, **HOTĂRÂREA NUMĂRUL 367/2016.**

Mulțumim. Am acceptat.”

PUNCTUL XII de pe Ordinea de zi: proiect de hotărâre privind aprobarea Documentației de Avizare a Lucrărilor de Intervenție pentru obiectivul de investiții „Reabilitare b-dul Gen. Grigore Bălan”. Prezintă dl. Toth – Birtan Csaba, viceprimar”.

Domnul viceprimar **TOTH – BIRTAN CSABA** (lb.m.): „Documentația se referă la reasfaltare. Valoarea totală estimată a lucrării este de 4.342.742 lei”.

Domnul președinte de ședință **CSEREY ZOLTÁN-MIHÁLY** (lb.m.): „Mulțumim frumos. Are cineva întrebări, observații? Dacă nu, menționez există patru voturi pentru din comisia 1, șase voturi din comisia 2 și cinci voturi din comisia 5. Pofțiți la vot!”

Se votează cu 20 voturi pentru, în unanimitate, **HOTĂRÂREA NUMĂRUL 368/2016.**

Mulțumim. Am acceptat.

PUNCTUL XIII de pe Ordinea de zi: proiect de hotărâre privind aprobarea Documentației de Avizare a Lucrărilor de Intervenție pentru obiectivul de investiții „Reabilitare str. Nicolae Iorga”. Îl rog pe dl. viceprimar Toth – Birtan Csaba să ne prezinte și acest proiect”.

Domnul viceprimar **TOTH – BIRTAN CSABA** (lb.m.): „La fel ca și cele precedente, și această documentație se referă la reasfaltare. Valoarea totală estimată a lucrărilor este de 3.097.491 lei”.

Domnul președinte de ședință **CSEREY ZOLTÁN-MIHÁLY** (lb.m.): „Mulțumim frumos. Are cineva întrebări, observații? Dacă nu, menționez că există patru voturi pentru din comisia 1, șase voturi din comisia 2 și cinci voturi din comisia 5. Să votăm despre proiectul de hotărâre numărul treisprezece!”

Se votează cu 20 voturi pentru, în unanimitate, **HOTĂRÂREA NUMĂRUL 369/2016.**

Mulțumim. Am acceptat.

PUNCTUL XIV de pe Ordinea de zi: proiect de hotărâre privind aprobarea antemăsurătorii, a prețului de pornire la licitație pentru valorificarea materialului lemnos către persoane juridice, prețul materialului lemnos ce se va valorifica persoanelor fizice și a valorii lucrărilor silvice necesare a se executa în anul 2017. Îl rugăm pe dl. primar Antal Árpád-András să ne prezinte acest proiect.”

Domnul primar **ANTAL ÁRPÁD - ANDRÁS** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. În anul 2017, compania forestieră privată „Hatod” poate tăia din pădurile, care constituie proprietatea municipiului, o cantitate totală de material lemnos de 8.136 m³, din care 7.256 m³ se pot vinde unor persoane juridice și 880 m³ se vor folosi pentru încălzirea propriilor noastre instituții. Mulțumesc frumos.”

Domnul președinte de ședință **CSEREY ZOLTÁN-MIHÁLY** (lb.m.): „Mulțumim frumos. Are cineva observații legate de acest proiect? Dacă nu, menționez există patru voturi pentru din comisia 1 și cinci voturi din comisia 5. Să votăm despre proiect!”

Se votează cu 20 voturi pentru, în unanimitate, **HOTĂRÂREA NUMĂRUL 370/2016.**

PUNCTUL XV de pe Ordinea de zi: proiect de hotărâre privind aprobarea Actului adițional nr. 2/2016 la Contractul de parteneriat, încheiat între Municipiul Sfântu Gheorghe, Fundația Creștină „Diakonia” și Școala Gimnazială „Gödri Ferenc” din municipiul Sfântu Gheorghe în vederea finanțării și implementării în comun a programului „Școală după școală”. Prezintă: d-na viceprimar Sztakics Éva-Judit.

Doamna viceprimar **SZTAKICS ÉVA-JUDIT** (lb.m.): „Programului „Școală după



școală” funcționează deja de doi ani în cadrul Școlii Gimnaziale „Gödri Ferenc” și se realizează cu sprijinul diaconiei și al Consiliului Local. Sunt trei grupuri de elevi care beneficiază de cursuri de după masa și de masă caldă la prânz. La cererea și propunerea școlii am modifica acest contract trilateral în sensul că școala, ca persoană juridică, include și Grădinița „Árvácska”, care are bucătărie proprie iar în acest an masa de prânz pentru aceste grupuri de elevi nu va fi furnizată de companii de catering ci ea va fi pregătită pe loc, în bucătăria grădiniței. Mulțumesc frumos.”

Domnul președinte de ședință **CSEREY ZOLTÁN-MIHÁLY** (lb.m.): „Mulțumim frumos. Are cineva observații legate de acest punct? Dacă nu, menționez există patru voturi pentru din comisia 1, câte șase voturi din comisia 3 și 4 și cinci voturi din comisia 5. Să votăm despre proiect!”

Se votează cu 20 voturi pentru, în unanimitate, **HOTĂRÂREA NUMĂRUL 371/2016.**

Mulțumim.

PUNCTUL XVI de pe Ordinea de zi: proiect de hotărâre privind aprobarea participării Municipiului Sfântu Gheorghe la implementarea proiectului intitulat „Fazarea proiectului „Extinderea și modernizarea sistemelor de apă și apă uzată în județul Covasna”. Prezintă: Toth – Birtan Csaba, viceprimar.

Domnul viceprimar **TOTH – BIRTAN CSABA** (lb.m.): „O mică parte din lucrările de modernizare a sistemelor de apă și apă uzată realizate de Gospodărie Comunală S.A. în cadrul ciclului de finanțare europeană 2007-2013 nu s-a putut executa în cadrul ciclului respectiv, dar, din fericire, prin această fazare, se poate transfera în ciclul de finanțare 2014-2020. Valoarea totală a lucrărilor a căror fazare care se propun prin acest proiect de hotărâre este de 465.256 lei 43 bani, din care partea care îi revine administrației locale din Sfântu Gheorghe este de 8.483 lei și 49 bani.”

Domnul președinte de ședință **CSEREY ZOLTÁN-MIHÁLY** (lb.m.): „Mulțumim frumos. Are cineva observații, întrebări? Dacă nu, menționez există patru voturi pentru din comisia 1 și cinci voturi din comisia 5. Să votăm despre proiect!”

Se votează cu 20 voturi pentru, în unanimitate, **HOTĂRÂREA NUMĂRUL 372/2016.**

Mulțumim.

PUNCTUL XVII de pe Ordinea de zi: proiect de hotărâre privind aprobarea Acordului de parteneriat încheiat cu partenerii selectați în vederea implementării activităților aferente proiectului: Înființarea unui GAL și elaborarea unei Strategii de Dezvoltare Locală în Zonele Urbane Marginalizate din municipiul Sfântu Gheorghe cu care se participă la Programul Operațional Capital Uman 2014 - 2020, Axa prioritară 5 – Dezvoltare locală plasată sub responsabilitatea comunității, Obiectivul tematic 9 – Promovarea incluziunii sociale, combaterea sărăciei și a oricărei forme de discriminare, Prioritatea de investiții 9.vi: Dezvoltare locală plasată sub responsabilitatea comunității, apel de proiecte X/2016, „Sprijin pregătit pentru elaborarea Strategiilor de Dezvoltare Locală” – orașe/municipii cu populație de peste 20000 locuitori. Prezintă: dl. viceprimar Toth-Birtan Csaba.

Domnul viceprimar **TOTH – BIRTAN CSABA** (lb.m.): „Încerc să prezint acest proiect într-un mod cât mai clar. În cadrul programului de finanțare a Uniunii Europene pentru dezvoltarea resurselor umane, se poate concura pentru dezvoltarea unor zone urbane marginalizate. În acest caz se poate concura și pentru programe de dezvoltarea afacerilor, formarea forței de muncă, programe educaționale, de sănătate și sociale, pentru construirea unor locuințe sociale sau de serviciu. O condiție prealabilă este realizarea unei strategii de dezvoltare pentru aceste zone urbane marginalizate și înființarea unei asociații locale de dezvoltare. Pentru acestea s-a elaborat și o etapă preliminară a concursului, practic pentru realizarea strategiei și pentru înființarea asociației locale de dezvoltare se acordă o sumă de



până la 50.000 euro. Asociația dintre Consiliu, TEGA S.A. în calitate de întreprindere și Serviciul de Ajutor Maltez în calitate de ONG, participă la acest concurs. Ceea ce am solicitat noi este o sumă totală de 219.500 lei din care partea care îi revine administrației locale este de 3.117 lei și 20 de bani. Sperăm să avem succes la etapa preliminară și atunci putem să începem și elaborarea strategiei și întocmirea proiectului mare.

Domnul președinte de ședință **CSEREY ZOLTÁN-MIHÁLY** (lb.m.): „Mulțumim frumos. Are cineva observații, întrebări? Dacă nu, menționez există patru voturi pentru din comisia economică, șase voturi din comisia 3 și cinci voturi din comisia 5. Să votăm despre proiectul de hotărâre. Pofțiți la vot!”

Se votează cu 19 voturi pentru, lipsind de la vot Tischler Ferenc, **HOTĂRÂREA NUMĂRUL 373/2016.**

Mulțumim. Suntem aproape la sfârșitul ședinței noastre ordinare.

PUNCTUL XVIII de pe Ordinea de zi: proiect de hotărâre privind alegerea președintelui de ședință al Consiliului local al municipiului Sfântu Gheorghe în prima lună a următorului an (2017). Acesta ar fi Debreczeni László, iar în cazul care el este absent, va fi înlocuit de József Álmos. Să votăm!

Se votează cu 20 voturi pentru, în unanimitate, **HOTĂRÂREA NUMĂRUL 374/2016.**

Mulțumim.

PUNCTUL D1 de pe Ordinea de zi: proiect de hotărâre privind modificarea H.C.L. nr. 3/2014 privind aprobarea prețurilor locale pentru producerea și distribuția energiei termice pe baza de gaze naturale pentru Municipiul Sfântu Gheorghe, de către URBAN-LOCATO S.R.L. Prezintă: dl. viceprimar Toth-Birtan Csaba.

Domnul viceprimar **TOTH – BIRTAN CSABA** (lb.m.): „Dl. primar a făcut deja referire la acest punct. Din cauza modificărilor prevederilor legale, am fost nevoiți să majorăm chiriile pentru apartamentele ANL, deși nu am fi dorit să o facem. Încercăm să compensăm această majorare prin majorarea subvenționării prețului energiei termice asigurate de administrația locală de la aproximativ 60 lei la aproximativ 210 lei/gigacalorie, diminuând astfel cheltuielile chiriașilor din aceste apartamente, care sunt de obicei persoane tinere.”

Domnul președinte de ședință **CSEREY ZOLTÁN-MIHÁLY** (lb.m.): „Mulțumim frumos. Are cineva observații, întrebări? Dacă nu, menționez există patru voturi pentru din comisia 1 și cinci voturi din comisia 5 pentru proiectul D1. Să votăm despre proiectul de hotărâre.”

Se votează cu 20 voturi pentru, în unanimitate, **HOTĂRÂREA NUMĂRUL 375/2016.**

Mulțumim.

DIVERSE, unde există două persoane care doresc să se pronunțe: dl. viceprimar Toth-Birtan Csaba și d-na Pârvan Rodica. Pentru rezolvarea formalităților oficiale îl rugăm pe dl. viceprimar să prezinte informațiile relevante privind hotelul „Bodoc”, care consider că vor fi interesante pentru toți din sală.

Domnul viceprimar **TOTH – BIRTAN CSABA** (lb.m.): „Prin Hotărârea nr. 279, în anul 2016, administrația locală a municipiului Sf. Gheorghe a inițiat o acțiune publică pentru găsirea unor parteneri interesați în restaurarea și repunerea în funcțiune a hotelului „Bodoc” și în câteva puncte a stabilit și criteriile pe care concurenții trebuie să le îndeplinească (de exemplu depunerea unui plan de afaceri privind restaurarea și repunerea în funcțiune a hotelului respectiv prezentarea documentelor care atestă capacitatea lor financiară). În acest sens, în cadrul concursului anunțat s-a depus un singur proiect, care, deși nu a îndeplinit în întregime toate criteriile stabilite, a fost depus de o companie cunoscută în județ, în care Comisia ar fi putut avea încredere, însă forma de colaborare, care s-ar fi stabilit în urma acestei proceduri (asocierea) nu a convenit nici administrației locale nici companiei în cauză.



Însă, în urma negocierilor purtate cu compania respectivă, Comisia s-a convins că acest proces se poate continua prin vânzarea părții de clădire care a fost cumpărată de administrația locală printr-o licitație publică (desigur după o evaluare anterioară) și la un preț mai mare decât prețul inițial de achiziție, adică peste 745.000 de euro. Cu toate acestea, pe lângă vânzare, administrația locală are dreptul de a stipula ca imobilul să fie folosit ca hotel timp de cel puțin cinci ani și să fie construit într-un termen rezonabil. După finalizarea ședinței, acestea sunt propunerile Comisiei cuprinse în procesul-verbal: vânzarea clădirii prin recuperarea prețului de achiziție și solicitarea unor garanții privind construirea unui hotel într-un termen rezonabil iar destinația clădirii să nu se poate modifica timp de cel puțin 5 ani. Prin urmare, solicităm acordul Consiliului pentru inițierea procedurii de evaluare și continuarea procesului.

Domnul președinte de ședință **CSEREY ZOLTÁN-MIHÁLY** (lb.m.): „Mulțumim frumos. Are cineva observații, întrebări? Este vorba despre centrul orașului, o problemă care ne privește pe noi toți. Se pare că, în cursul următorului an, și această întrebare importantă va găsi răspunsul ei și cazul hotelului se va soluționa. Se acordă cuvântul d-nei Pârvan Rodica”.

Doamna consilier **PÂRVAN RODICA** (lb.r.): „Doar o întrebare pentru că restul problemelor rămân pentru anul următor. N-aș fi pus nici această întrebare dar venind pe drum dinspre Brașov, unde am petrecut sărbătorile, cineva m-a sunat și m-a întrebat ce fac, unde sunt și dacă am citit ziarul local. N-am citit – zic, sunt pe drum pentru ședința ordinară. M-a atenționat că vom avea plăcerea de a beneficia de o manifestare de artă efemeră (frumos termen-artă efemeră) în centrul orașului, pe locul mult-discutatului și îndrăgitudului balaur. Am luat ziarele, amândouă, să fiu sigură că mă pot informa (eu de obicei cumpăr „Mesagerul” dar astăzi am cumpărat și „Observatorul”) și am aflat de acolo că da, într-adevăr se va întâmpla acest lucru. Întrebarea pe care vreau să o formulez este: ziarul doar informează dar informația este incompletă. Cât costă această superbă manifestare de artă efemeră și mai ales din ce fonduri s-au luat banii pentru a fi informat locuitorii orașului care vor avea plăcerea să privească la această manifestare. Mi-a plăcut de asemenea numele protagonistului, Julien (un nume predestinat, care ne face numai bine). Vă mulțumesc și aștept răspunsul. Deci cât costă și din ce fonduri va fi ridicat această superbă manifestare de artă efemeră. Vă mulțumesc”.

Domnul președinte de ședință **CSEREY ZOLTÁN-MIHÁLY** (lb.m.): „Mulțumim. Înainte de a acorda cuvântul d-lui primar, trebuie să mai votăm și în legătură cu hotelul „Bodoc” mai ales pentru a putea iniția procedura de evaluare financiară. Pofțiți la vot”

Se votează cu 20 voturi pentru, în unanimitate.

Mulțumim, iar acum se acordă cuvântul d-lui primar.

Domnul primar **ANTAL ÁRPÁD-ANDRÁS** (lb.r.): „Mulțumesc frumos. Deci informația nu este completă, d-na consilier, deoarece evenimentul într-adevăr va avea loc, este un eveniment mai complex, această statuie din gheață este doar o parte al acestui eveniment, locația nu este corectă, această statuie va fi amplasată în piață, pe acel soclu care este în fața teatrului, deci nu are nici o legătură cu locul despre care dvs. ați vorbit. Se pare că unii se gândesc întotdeauna la aceeași lucru. Nu este vorba despre locul unde, sperăm, că anul viitor vom reuși să finalizăm acest proiect cu balaurul verde, ci un alt loc. Contribuția municipiului la întregul eveniment care, vă spun, este un eveniment mai complex este de 13.000 de lei. Vă mulțumesc.”

Doamna consilier **PÂRVAN RODICA** (lb.r.): ”De unde sunt luate acești bani?”

Domnul primar **ANTAL ÁRPÁD-ANDRÁS** (lb.r.): Este din bugetul municipiului Sfântu Gheorghe”.

Domnul președinte de ședință **CSEREY ZOLTÁN-MIHÁLY** (lb.m.): „Mulțumim frumos. Cred că partea oficială a ședinței noastre curente a ajuns la sfârșit. În numele consilierilor Vă dorim tuturor, musafirilor, reprezentanților mass-media un an nou fericit și plin de succese. Mulțumim! Dl, primar!”



Domnul primar **ANTAL ÁRPÁD - ANDRÁS** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. Am dori să luăm rămas-bun de la acest an cu un pahar de șampanie, sper că următorul an va fi unul mai liniștit și mai bun decât anul 2016. Nu a fost un an ușor dar faptul că suntem aici semnifică faptul că stăm bine pe picioarele noastre și cred că asta contează de fapt. Dumnezeu să ne dea putere și sănătate și în următorul an, să avem grijă de noi și de municipiul nostru și să sperăm că anul viitor vom avea mai multe succese, vom rezolva mai multe probleme decât până acum. Sperăm că și țara noastră va avea un guvern și un buget din care vom primi și noi și că vom lucra eficient pentru țara noastră și pentru municipiul nostru. Vă mulțumesc frumos și la mulți ani tuturor!”

Domnul președinte de ședință **CSEREY ZOLTÁN-MIHÁLY** (lb.m.): „Ședința noastră ordinară se declară încheiată. Mulțumim.”

Prezentul Proces-verbal s-a încheiat într-un singur exemplar, care se păstrează la dosarul ședinței, în arhiva Primăriei Municipiului Sfântu Gheorghe, județul Covasna și a fost adoptat în cadrul ședinței ordinare a Consiliului Local din data de 29 iunie 2017.

**PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
CSEREY ZOLTÁN-MIHÁLY**

**SECRETAR
Kulcsár Tünde**

